



เว้นระยะห่างทางสังคม อย่างต่อเนื่อง
ระวังเรื่องสุขภาพ กันไปก่อน
ห่างตัว ไม่ห่างใจ เอื้ออาทร
ยังกินร้อน ช้อนเรา เฝ้าห่วงใย
ปลอดภัย ปลอดภัย ไปด้วยกัน



เรายังคงอยู่ในช่วงเวลาของโรคภัย ไข้เจ็บกันนะครับ ยังตอบไม่ได้ว่า เราจะต้องเผชิญกับสภาวะการณ์ที่ไม่ปกติเช่นนี้ไปอีกนานเท่าไร นักศึกษาหลายท่านคงมีโอกาสดำรงงานที่บ้าน หรือออกจากที่พักอาศัยกันน้อยลง กักตัว แต่อย่างกักใจ ส่งความห่วงใย และกำลังใจถึงกัน อย่างสม่ำเสมอ เราต้องผ่านช่วงวันคืนร้าย ๆ เช่นนี้ไปด้วยกัน ออกนอกบ้าน เท่าที่จำเป็น อยู่บ้าน หยุดเชื้อ เพื่อชาติ เว้นระยะห่างทางสังคม เมื่อสถานการณ์คลี่คลาย ค่อยพบปะสังสรรค์ กันเช่นเดิม ทุกคนต้องช่วยกัน

ขอพระบารมีพ้องบุญรามาคุ้มครองอาราธนาโปรดดลบันดาลให้ลูกพ้องบุญฯ ทุกท่าน ปลอดภัย ปลอดภัย แล้วพบกันใหม่ ฉบับหน้าครับ



บัณฑิตวิทยาลัย อาคารทำวิทยุขึ้น 3 โทร. 02-310-8560-65
www.grad.ru.ac.th

อ. พงศธร นัทธีประทุม
บรรณาธิการ

กองบรรณาธิการ

ช่วงบัณฑิตวิทยาลัย

เจ้าแดง บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยรามคำแหง

ที่ปรึกษา ผศ. ดร. บุญยกุล ทองประยูร

บรรณาธิการบริหาร ผศ. ดร. สิบทอง ปรานใหญ่

บรรณาธิการ อ. พงศธร นัทธีประทุม

กองบรรณาธิการ อ. ดร. บุศรา นิยมเวช, อ. ดร. ปรมล วรรณบวร,

อ. ดร. ปิยวรรณ ศิริเดชทอง

ผู้จัดการ นายธรรมนัฏฐิณี เต็มใจดี

ผู้ช่วยผู้จัดการ นางสาวชัชวีร์ ศรีแก้ว

ช่างภาพ นายอมรศักดิ์ สุวรรณโณติ, นายอรรถก้อง แบนทิบุสย์

ฝ่ายจัดการ นางสาวศศิธร ชำนิงสิทธิ์

ฝ่ายจัดพิมพ์ นางธัญจิรา ชวัลชัย

จัดรูปเล่ม นางธัญจิรา ชวัลชัย, นายอมรศักดิ์ สุวรรณโณติ, นายเกรียงไกร แมววิจิตร

พิสูจน์อักษร กองบรรณาธิการ

การนำผลงานของผู้อื่นมาใช้ต้องให้เครดิตแก่เจ้าของผลงาน

Giving Full Credits to the Original Authors When Using Their Works

(ตอนที่ 7)

เชนธี ศรีแก้ว
ฝ่ายมาตรฐานวิชาการ

การนำผลงานของผู้อื่นไปใช้ (ต่อ)

2. การถ่ายทอดความ หรือการถอดความ (Paraphrasing) คือ การนำข้อความจากผลงานของผู้อื่นมาเขียนใหม่ หรือการนำข้อความของคนอื่นมาถ่ายทอดด้วยถ้อยคำสำนวนที่แตกต่างจากสำนวนภาษาของข้อความเดิม แต่ใจความของข้อความที่เขียนใหม่ ต้องเหมือนกับใจความของข้อความเดิม ดังตัวอย่างข้างล่าง ที่นำเอาข้อความจากหนังสือเรื่อง การคิดเชิงวิพากษ์ หน้า 136 ของ ศาสตราจารย์ ดร. เกรียงศักดิ์ เจริญวงศ์ศักดิ์ ซึ่งตีพิมพ์ปี พ.ศ. 2547 มาถ่ายทอดความ

ข้อความเดิม

การคิดเชิงวิพากษ์จะช่วยให้เราเป็นคนที่สามารถสืบค้นความจริงของเหตุการณ์ต่าง ๆ อยู่เสมอ เพื่อนำไปสู่การตัดสินใจที่ถูกต้องมากที่สุด การคิดเชิงวิพากษ์ จะนำเราไปสู่ความเข้าใจใหม่ สิ่งใหม่ ๆ เอง และหากเราฝึกฝนการคิดเชิงวิพากษ์จนชำนาญ เราจะค้นพบความจริงว่า เราไม่สามารถตัดสินสิ่งใดอย่างมีเหตุผลที่ดีได้เลย หากปราศจากขั้นตอนการคิดเชิงวิพากษ์

ข้อความที่ถ่ายทอดความใหม่

การฝึกคิดแบบวิพากษ์จนใช้การได้ดี จะทำให้เราสามารถพิจารณาใช้ดุลยพินิจในสิ่งต่าง ๆ ด้วยเหตุผลที่ถูกต้อง เพราะการคิดรูปแบบนี้ จะกระตุ้นให้เราเสาะหาข้อเท็จจริงที่จะนำไปสู่การตัดสินใจที่ไม่ผิดพลาด ทั้งยังจะพาเราไปพบความรู้และประสบการณ์ใหม่ ๆ (Chareonwongsak, 2004)

การอ้างอิงในการถ่ายทอดความข้างบนนี้ สามารถเขียนได้หลายรูปแบบ ดังนี้

Chareonwongsak (2004) กล่าวถึงความจำเป็นของการคิดแบบวิพากษ์ หรือการคิดที่จะตรวจสอบความจริงว่า สิ่งที่เราสนใจเชื่อ ยึดถือและปฏิบัติกันตั้งแต่อดีตนั้นเป็นจริง หรือถูกต้องหรือไม่ ว่า การฝึกคิดแบบวิพากษ์จนใช้การได้ดี จะทำให้เราสามารถพิจารณาใช้ดุลยพินิจในสิ่งต่าง ๆ ด้วยเหตุผลที่ถูกต้อง เพราะการคิดรูปแบบนี้ จะกระตุ้นให้เราเสาะหาข้อเท็จจริงที่จะนำไปสู่การตัดสินใจที่ไม่ผิดพลาด ทั้งยังจะพาเราไปพบความรู้ และประสบการณ์ใหม่ ๆ

3. การสรุปความ หรือการย่อความ (Summarizing) หมายถึง การเอาข้อความจากผลงานของผู้อื่นมาสรุปย่อ แล้วเขียนสรุปย่อขึ้น ด้วยสำนวน ภาษา และประโยคของผู้เขียน ให้แตกต่างจากข้อความเดิม แต่ข้อความที่ย่อแล้ว จะต้องคงความหมายเหมือนกับความหมายของข้อความเดิม และต้องอ้างอิงเหมือนการถ่ายทอดความในข้อ 2. ตามตัวอย่างข้างล่าง

ข้อความเดิม

“นักคิดเชิงวิเคราะห์จะต้องมีองค์ประกอบทั้งสามนี้ร่วมด้วย คือ ต้องเป็นคนช่างสังเกต. . . สามารถค้นพบความผิดปกติท่ามกลางสิ่งที่ดูอย่างผิวเผินแล้ว เหมือนไม่มีอะไรเกิดขึ้น ต้องเป็นคนช่างสงสัย. . . เมื่อเห็นความผิดปกติแล้วไม่ละเลยไป แต่หยุดพิจารณา ขบคิดไตร่ตรอง และเป็นคนช่างถาม. . . ขอบตั้งคำถามกับตัวเองและคนรอบ ๆ ข้างเกี่ยวกับสิ่งที่เกิดขึ้น เพื่อนำไปสู่การคิดต่อเกี่ยวกับเรื่องนั้น การตั้งคำถามจะนำไปสู่การสืบค้นความจริงและเกิดความชัดเจนในประเด็นที่ต้องการวิเคราะห์” (Chareonwongsak, 2004, pp. 28-29)

ข้อความที่สรุปย่อ

การจะเป็นนักคิดเชิงวิเคราะห์ ต้องมีคุณสมบัติ 3 ประการ คือ ความช่างสังเกต ช่างสงสัย และช่างซักถาม จนทำให้ได้ข้อมูลที่เขาไปคิดต่อ และค้นหาความจริงได้ (Chareonwongsak, 2004)

ความรู้และทักษะในการถ่ายทอด และสรุปย่อความ เป็นทักษะที่จำเป็นในการเขียน เพราะในการเขียนเชิงวิชาการนั้น ผู้เขียนจะต้องได้ศึกษาค้นคว้าหาความรู้ความคิดของผู้อื่น แล้วนำความรู้ความคิดนั้นมาอ่าน มาวิเคราะห์ วิจัย และใช้เป็นฐานในการสร้างความรู้ความคิดใหม่ วิธีการนำความรู้ความคิดของผู้อื่นมาใช้นั้น ไม่ใช่เลือกวิธีการคัดลอกเพียงวิธีเดียว ผลงานที่นำอ่านและมีคุณภาพ จะต้องมีการนำความรู้ของผู้อื่นมาใช้ด้วยวิธีอื่นด้วย คือ วิธีการถ่ายทอด และสรุปย่อความ ซึ่งวิธีการทั้งสอง จำเป็นต้องฝึกหัดจนเกิดทักษะ ความชำนาญ ทำให้ไม่เกิดการลักขโมยผลงาน



(โปรดติดตามตอนต่อไป)

เอกสารอ้างอิง

ยุพิน เตชะมณี. (2559). การนำผลงานของผู้อื่นมาใช้ต้องให้เครดิตแก่เจ้าของผลงาน.

วารสารสารสนเทศศาสตร์, 34(3), 114-115.

ทักษะสำคัญสำหรับผู้บริหารองค์กร ภายใต้สถานการณ์ Covid-19

สถานการณ์โรคระบาด Coronavirus หรือที่เรียกกันว่า covid-19 ที่กำลังขยายการระบาดอย่างต่อเนื่องในตอนนี้ หลังจากที่ต้องทำการอนาภัยโลกประกาศให้ Coronavirus เป็นโรคระบาดร้ายแรง เนื่องจากการแพร่ระบาด ที่กระจายไปในหลายประเทศทั่วโลกแล้วนั้น โดยในประเทศไทยก็มีการแพร่ระบาดไปทั่วทุกภูมิภาคของประเทศ หลายองค์กรภาคธุรกิจก็ได้รับผลกระทบจากสถานการณ์นี้ซึ่งแน่นอนว่าในช่วงเวลาของสถานการณ์โรคระบาด Coronavirus หรือ covid-19 แม้ว่าจะบางกลุ่มธุรกิจจะดูเหมือนจะได้รับประโยชน์จากสถานการณ์ในครั้งนี้ อาทิ กลุ่มผลิตภัณฑ์เกี่ยวกับสินค้าอนามัยและกลุ่มธุรกิจประกันแต่ก็ยังมีกลุ่มธุรกิจอีกจำนวนหนึ่งที่ได้รับผลกระทบจากสถานการณ์ที่เกิดขึ้น

พศ. ดร. เอกสิทธิ์ สมนามทอง
รองคณบดีฝ่ายวิชาการและวิจัย
ผู้อำนวยการบัณฑิตศึกษา คณะบริหารวิทยาการมนุษย์



ดังนั้นการบริหารองค์กรภายใต้สถานการณ์ที่ไม่แน่นอนแบบนี้ย่อมไม่ใช่เรื่องง่าย ๆ เลยผู้บริหารองค์กรจะต้องอาศัยทักษะที่สำคัญโดยเฉพาะอย่างยิ่งทักษะภาวะผู้นำ (Leadership) ซึ่งการบริหารองค์กรภายใต้สถานการณ์ที่ไม่แน่นอนนี้ ผู้บริหารองค์กรจะต้องอาศัยความสามารถอันแสดงถึงทักษะสำคัญของภาวะผู้นำ (Leadership) เพื่อการบริหารองค์กรให้มีประสิทธิภาพและเกิดประสิทธิภาพและสามารถนำพาองค์กรให้ผ่านพ้นวิกฤติภายใต้สถานการณ์ covid-19 นี้ได้แน่นอนประกอบด้วย 4 ทักษะสำคัญ ดังนี้

1. ทักษะการสื่อสารภายใต้สถานการณ์วิกฤติ covid-19 นี้ผู้บริหารจะต้องสร้างความเข้าใจถึงหลักการทำงานและวิธีการต่าง ๆ ตามวัตถุประสงค์ขององค์กรในการดำเนินการร่วมกันภายใต้สถานการณ์วิกฤติเดียวกัน โดยเฉพาะอย่างยิ่งในช่วงสถานการณ์เช่นนี้ที่มีข่าวลวง (fake new) เกิดขึ้นอย่างต่อเนื่อง บุคลากรทุกคนในองค์กรย่อมอยากที่จะได้รับข้อมูลที่แท้จริงจากผู้บริหาร ซึ่งทักษะการสื่อสารภายใต้สถานการณ์วิกฤติ covid-19 จึงมีความจำเป็นอย่างยิ่ง นอกจากนั้นการสื่อสารจากผู้บริหารองค์กรนั้นจะต้องมีความชัดเจน และมีความเหมาะสมตรงตามสถานการณ์จริงที่เกิดขึ้น



ต่อหน้า 6...

2. ทักษะการสร้างแรงบันดาลใจและจุดใจเป็นหน้าที่ของผู้บริหารที่จะต้องสร้างแรงบันดาลใจและจุดใจให้นักวิชาการทุกคนสามารถแสดงออกถึงศักยภาพของตนที่มีอยู่ได้ อย่างเหมาะสมกับสถานการณ์วิกฤติ covid-19 และร่วมกันนำพาทิศทางการพัฒนาชีวิตไปด้วยกันรวมถึงการทำให้บุคลากรเกิดความรู้สึกเป็นส่วนหนึ่งขององค์กร

3. ทักษะการประสานงานและการทำงานเป็นทีมนั้นจากสถานการณ์ covid-19 นี้ รัฐบาลได้ประกาศ Lockdown สถานที่ที่มีความเสี่ยงในการแพร่เชื้อโรคดังกล่าว ทำให้องค์กรได้พิจารณาการทำงานในรูปแบบ work from home หรือ การทำงานจากที่บ้าน ดังนั้นผู้บริหารควรมีการส่งเสริมให้เกิดความร่วมมือร่วมใจกันของบุคลากรในองค์กร โดยเฉพาะการทำงานร่วมกันเป็นทีมเพื่อให้งานต่าง ๆ สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี ร่วมกันตลอดจนเพื่อลดความขัดแย้งที่อาจเกิดขึ้นได้

4. ทักษะด้านการบริหารจัดการซึ่งในทักษะนี้เป็นการรวบรวมทักษะสำคัญย่อย ๆ ได้แก่ การตัดสินใจ การบริหารเวลา การจัดการความเสี่ยง และการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ เนื่องจากการเป็นผู้บริหารองค์กรภายใต้สถานการณ์ covid-19 นี้ มีความจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องตัดสินใจ ในเรื่องที่สำคัญเกี่ยวกับนโยบายกลยุทธ์ต่าง ๆ ให้ทันต่อเวลาและสถานการณ์ รวมถึงการบริหารความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้น อีกทั้งการพยายามพัฒนาบุคลากรให้มีความพร้อมกับรูปแบบการทำงานที่เปลี่ยนแปลงไป โดยเฉพาะ work from home โดยการใช้เทคโนโลยีและนวัตกรรมต่าง ๆ มาสนับสนุนในการทำงานนอกสถานที่ และความพร้อมที่จะทำหน้าที่นักพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ในการพัฒนาบุคลากรให้แสดงศักยภาพในการทำงาน ได้อย่างเต็มที่ โดยผู้บริหารจะต้องแสดงบทบาทหน้าที่ ในการเป็นพี่เลี้ยง (Mentor) หรือโค้ช (Coach) ในการให้คำแนะนำในเรื่องต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง เพื่อให้ภารกิจขององค์กรนั้นสามารถดำเนิน ไปได้อย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิภาพในที่สุดซึ่งจากสถานการณ์โรคระบาด Coronavirus (covid-19) นี้จะเห็นว่างองค์กรต่าง ๆ ต้องเผชิญอยู่ภายใต้สถานการณ์วิกฤติเช่นเดียวกัน

ดังนั้นผู้บริหารองค์กรจะต้องเรียนรู้และตระหนักถึงทักษะสำคัญในการบริหารองค์กรภายใต้ สถานการณ์ covid-19 ทั้ง 4 ทักษะนี้ เพื่อเป็นทักษะสำคัญของผู้บริหารองค์กรในการนำพาทิศการให้ผ่านพ้นวิกฤติภายใต้สถานการณ์นี้ต่อไป



การเว้นระยะห่างทางสังคม

Social Distancing

อ. ดร. ปิยะวรรณ ศิริเดชขจร

ข้อแนะนำในการทำ Social Distancing ตามคำแนะนำ ขององค์การอนามัยโลก มีดังนี้

1. การเว้นระยะห่างระหว่างตัวเรากับคนที่มีการไอหรือจามนั้นควรรักษาความห่างอยู่อย่างน้อย 1 เมตร เพราะไวรัสสามารถติดต่อได้ผ่านละอองขนาดเล็กที่มาจากการไอหรือจามได้ ซึ่งถ้าหากอยู่ใกล้ชิดกันเกินไปเราก็อาจจะสูดเอาไวรัสเข้าร่างกายได้
2. หลีกเลี่ยงการสัมผัสทางกายภาพ เพราะอาจเป็นการนำเชื้อมาสู่ตัวเอง หรือในขณะเดียวกันก็เป็นการแพร่เชื้อไปสู่ผู้อื่น
3. หลีกเลี่ยงการเดินทางออกนอกบ้าน หรือการใช้ขนส่งสาธารณะ เนื่องจากไวรัส COVID-19 นั้นสามารถติดต่อได้ง่ายผ่านการสัมผัสและละอองขนาดเล็ก การที่เราออกไปนอกบ้าน ใช้ขนส่งสาธารณะที่มีความหนาแน่น และในบางครั้งเราก็ไม่สามารถหลีกเลี่ยงการใช้รถสาธารณะ เช่น รถเมล์ หรือรถไฟฟ้า เราไม่สามารถรู้ได้เลยว่าใครนั้นมีเชื้อไวรัสอยู่บ้าง โดยเฉพาะกลุ่มคนที่ป่วย (มีเชื้อแต่ไม่มีอาการ) ดังนั้นการหลีกเลี่ยงการออกจากบ้านก็อาจจะเป็นวิธีที่ดีที่สุดในการป้องกันตัวเองในขณะนี้
4. การ Work From Home หรือการทำงานที่บ้านก็เป็นอีกวิธีที่ช่วยลดความเสี่ยงในการติดเชื้อและการแพร่เชื้อ ปฏิเสธไม่ได้ว่าการทำงานที่บ้านนั้น อาจจะมีประสิทธิภาพมากกว่า แต่พนักงานบางกลุ่มนั้นไม่อาจหลีกเลี่ยงการเดินทาง โดยขนส่งสาธารณะที่มีความแออัดในช่วงชั่วโมงเร่งด่วนได้ ซึ่งเป็นที่ที่มีโอกาสสูงในการติดเชื้อ ดังนั้นการให้พนักงาน Work From Home ก็เป็นการป้องกันการแพร่เชื้อทั้งภายในบริษัทและนอกบริษัทเช่นกัน
5. การเรียนการสอนผ่านทางช่องทางออนไลน์ก็เป็นอีกช่องทางหนึ่งที่มหาวิทยาลัยหรือสถานศึกษาต่าง ๆ สามารถนำมาใช้ได้เพื่อป้องกันการระบาดภายในมหาวิทยาลัยและห้องเรียน

การที่เราจะช่วยลดการแพร่ระบาดของไวรัส COVID-19 นั้นต้องอาศัยความร่วมมือจากทุกภาคส่วนไม่ว่าจะเป็นภาครัฐบาล ภาคเอกชน รวมถึงตัวเราเองที่ต้องคอยป้องกันตัวเอง และการมีจิตสำนึกต่อส่วนรวม หากมีอาการเหมือนการติดเชื้อไวรัส COVID-19 ให้รีบไปตรวจที่โรงพยาบาลทันที เพราะถ้าหากเรารู้เร็ว เราก็จะป้องกันได้เร็วและไม่จำเป็นต้องไปแพร่ผู้อื่น ถึงแม้ว่าการ Social Distancing จะเป็นวิธีที่มีประสิทธิภาพ แต่แนะนำให้ทำควบคู่ไปกับการรักษาความสะอาด ล้างมือด้วยแอลกอฮอล์หรือสบู่อยู่เสมอ





หนังสือสำคัญแสดงคุณวุฒิ

ความหมายของ หนังสือสำคัญแสดงคุณวุฒิ ตามระเบียบมหาวิทยาลัยรามคำแหงว่าด้วยการตรวจสอบหนังสือสำคัญแสดงคุณวุฒิ และหนังสือรับรองบุคคล พ.ศ. 2562 หมายถึง “เอกสารแสดงคุณวุฒิการศึกษาที่บุคคลนำมาเป็นหลักฐานการสมัครเข้าเป็นนักศึกษา”



แสดงความคิดเห็นและร้องเรียนได้ที่ www.grad.ru.ac.th ☎ 0 2310 8557 📍 กล้องแสดงความคิดเห็นอาคารทำชัย ชั้น 1 และ ชั้น 3

ข่าวบัณฑิตวิทยาลัย GRADUATE NEWS

The Graduate School, Ramkhamhaeng University

กรุณาส่ง

บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยรามคำแหง
บางกะปิ กรุงเทพฯ 10240
โทร. 0 2310 8560-65

ชำระค่าฝากส่งเป็นรายเดือน
ใบอนุญาตที่ 1/2521
ไปรษณีย์รามาธิบดี

ในราชการมหาวิทยาลัยรามคำแหง

เชิญสมัครเป็นสมาชิกทั้งด้วยตนเองและทางไปรษณีย์

1. ชำระเงินและกรอกใบสมัครที่บัณฑิตวิทยาลัย อาคารทำชัย ชั้น 3
2. อัตราค่าสมัครสมาชิก ภาคละ 100 บาท สมัครได้ตลอดปี

นักศึกษาที่รักษาสถานภาพนักศึกษาหรือไม่ได้ลงทะเบียนเรียน
จะไม่ได้รับเอกสารฉบับนี้